

NOTA AAN DE MINISTERRAAD

- Betreft** : - **Koninklijk Besluit tot vaststelling van de minimumgarantievoorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers**
- **Koninklijk Besluit tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van het sluiten van de collectieve verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers**

I. Probleemstelling

De twee ontwerpen van Koninklijk Besluit worden genomen in uitvoering van artikel 6, § 3 en § 5 van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers.

II. Voorstel

Het eerste Koninklijk Besluit legt de minimumgarantievoorwaarden vast waaraan verzekeringsovereenkomsten, die de burgerlijke aansprakelijkheid dekken van organisaties die met vrijwilligers werken minimaal moeten beantwoorden.

Het tweede Koninklijk Besluit bepaalt op welke wijze organisaties, die met vrijwilligers werken, kunnen toetreden tot de collectieve verzekering die door de overheid ter beschikking zal worden gesteld. Dat Koninklijk Besluit regelt de te volgen procedure en in acht te nemen modaliteiten.

III. IKW

Twee IKW's vonden plaats op 22 en 27 november 2006.

Er is een eenparig akkoord over de twee KB's.

IV. Budgettaire weerslag

Het eerste Koninklijk Besluit betreffende de minimumgarantievoorwaarden heeft niet de minste budgettaire weerslag.

Het Koninklijk Besluit betreffende de collectieve verzekering aangeboden door de overheid heeft evenmin enig relevante budgettaire weerslag. Misschien - maar eerder onwaarschijnlijk - zal voor het afsluiten van de collectieve polis een kleine administratieve kost aangerekend worden. De premies worden daarentegen betaald door de organisaties van vrijwilligers die effectief toetreden.

V. Administratieve weerslag

Er zijn bijkomende administratieve lasten voor de organisaties die werken met vrijwilligers. De verzekeringsverplichting vloeit voort uit de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers, maar voor zover de organisaties reeds over een verzekeringsovereenkomst beschikken, zullen zij enkel moeten nagaan of deze overeenstemt met de minimumgarantievoorwaarden die door het eerste Koninklijk Besluit worden opgelegd. Indien zij nog niet over een verzekeringsovereenkomst beschikken en aan de verzekeringsverplichting onderworpen zijn, zullen zij de nodige stappen moeten ondernemen om dergelijke verzekering aan te gaan ten individuele titel of om toe te treden tot de collectieve polis, die door de overheid aangeboden wordt.

VI. Voorstel van beslissing

Na advies van de Raad van State dat bij hoogdringendheid gevraagd zal worden met toepassing van artikel 84, § 1, 1^e lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, mogen de twee ontwerpen van Koninklijk Besluit ter ondertekening aan het Staatshoofd worden voorgelegd.

De Ministerraad beslist dat tegen juli 2009 een evaluatie zal plaatsvinden van het acceptatiebeleid van de verzekeraars die een collectieve polis aanbieden (art. 3, § 2, lid 2 en § 4, lid 2 KB collectieve verzekering).

De Minister van Sociale Zaken,

De Minister van Economie,

Rudy DEMOTTE

Marc VERWILGHEN

27/11/06

Koninkrijk België

Royaume de Belgique

**Federale Overheidsdienst Economie,
K.M.O., Middenstand & Energie**

**Service public fédéral Economie, P.M.E.,
Classes moyennes & Energie**

**Koninklijk besluit tot vaststelling van de
voorwaarden en de wijze van het sluiten
van de collectieve verzekering tot dekking
van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid
buiten overeenkomst van de organisaties
die werken met vrijwilligers**

**Arrêté royal déterminant les conditions et
modalités de souscription de l'assurance
collective couvrant la responsabilité civile
extra-contractuelle des organisations
travaillant avec des volontaires**

Verslag aan de Koning.

Rapport au Roi

Sire,

Sire,

Het ontwerp van, besluit waarvan ik de eer heb het aan Uw handtekening voor te leggen beoogt de onderschrijvingsvoorwaarden vast te stellen alsmede de praktische toetredingsmodaliteiten tot de collectieve verzekering bedoeld in artikel 6, § 5, van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers gewijzigd bij de wetten van 27 december 2005 en 19 juli 2006.

Le projet d'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature a pour objet de fixer les conditions de souscription ainsi que les modalités pratiques d'adhésion à l'assurance collective visée à l'article 6, § 5, de la loi 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires modifiée par les lois des 27 décembre 2005 et 19 juillet 2006.

Artikelsgewijze bespreking

Commentaires des articles

Artikel 1

Article 1er

Het besluit verwijst naar de organisatie zoals ze is omschreven in artikel 3, 3°, van de wet van 3 juli 2005. Uit de voorbereidende werken komt inderdaad naar voor dat de wetgever wil toestaan dat alle organisaties kunnen toetreden tot een collectieve polis (en niet alleen de organisaties die onderworpen zijn aan de verplichte verzekering).

L'arrêté se réfère à l'organisation telle qu'elle est définie en son article 3, 3°, de la loi du 3 juillet 2005. Des travaux préparatoires, il ressort en effet que la volonté du législateur était d'autoriser toutes les organisations à adhérer à une police collective (et non, les seules soumises à l'assurance obligatoire).

Art. 2

Het besluit stelt in de bijlage het formulier vast dat door de organisatie moet gebruikt worden om de informatie aan de verzekeringnemer (de overheid die de collectieve polis aanging) over te maken die de informatie vervolgens naar de verzekeraar moet doorzenden. De verzekeringnemer kan hiertoe een derde persoon aanduiden die in zijn naam en voor zijn rekening de informatie zal ontvangen en doorverzenden naar de verzekeraar. Men denke aan een makelaar of de verzekeringsonderneming zelf indien over dit laatste een akkoord bestaat tussen de overheid en de verzekeringsonderneming.

Het gebruik van zo een formulier laat toe de nuttige informatie snel en volledig aan de verzekeraar door te zenden.

Men mag niet uit het oog verliezen dat bij het sluiten van een verzekeringsovereenkomst twee partijen aanwezig zijn, de verzekeraar en de verzekeringnemer. Laatstgenoemde is de overheid die de collectieve verzekering aangaat. De organisatie is dus geen partij bij de verzekeringsovereenkomst, maar moet een zo volledig mogelijke uitleg geven. Om haar te helpen bij het vaststellen van de voor de verzekeraar nuttige informatie, leek het opportuun een modelformulier uit te werken, opgenomen in de bijlage bij dit besluit.

Dit formulier bevat de essentiële gegevens die de verzekeraar moeten toelaten het risico in te schatten. Het betreft gegevens over de organisatie, de beschrijving van het nagestreefde oogmerk en in voorkomend geval de beschrijving van de tijdelijke of welbepaalde activiteiten van de organisatie.

Het tweede lid van dit artikel, alsmede het formulier herinnert er aan dat alle informatie betreffende de beoordeling van het risico aan de verzekeringnemer moet worden overgemaakt op straffe van de sancties bedoeld in artikel 4. Het gaat om de overeenkomstige toepassing van de verplichtingen uit de wet van 25 juni 1992 op

Art. 2

L'arrêté détermine dans son annexe le formulaire qui doit être utilisé par l'organisation pour transmettre les informations au preneur d'assurance (l'autorité publique qui a conclu la police collective) qui doit les répercuter à l'assureur. Le preneur d'assurance peut désigner à cet effet une tierce personne qui réceptionnera en son nom et pour son compte les informations et les transmettra à l'assureur. L'on songe à un courtier ou à la compagnie d'assurance elle-même s'il existe un accord à ce sujet entre l'autorité et la compagnie d'assurance.

L'objectif d'un tel formulaire est de permettre une transmission rapide et complète des informations utiles à l'assureur.

Il ne faut en effet pas perdre de vue que dans la conclusion d'un contrat d'assurance, deux parties sont en présence : l'assureur et le preneur d'assurance. Ce dernier est en l'occurrence l'autorité publique qui conclut l'assurance collective. L'organisation n'est donc pas partie au contrat d'assurance mais doit transmettre une information aussi complète que possible. Afin de l'aider à déterminer l'information utile pour l'assureur, il est apparu opportun de créer un formulaire type repris en annexe de cet arrêté.

Ce formulaire reprend les données essentielles pour permettre à l'assureur de cerner le risque : données concernant l'organisation, description du but poursuivi par celle-ci et éventuellement description des activités temporaires ou ponctuelles.

Le deuxième alinéa de cet article, de même que le formulaire, rappelle que toutes informations afférentes à l'appréciation du risque doivent être transmises au preneur d'assurance sous peine des sanctions prévues à l'article 4. Il s'agit de l'application des obligations inscrites dans la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, mais

de landverzekeringsovereenkomst, maar ten deze in hoofde van de organisatie die deze informatie bezit. Doch bij de opgave van het risico met het oog op de toetreding tot de collectieve polis eist de goede trouw (art. 1134 B.W.) dat de verzekeraar, die op grond van de mededelingen in het ingediende formulier bijkomende informatie wenst, deze ook daadwerkelijk vraagt. De verzekeraar kan niet passief blijven om vervolgens een onjuiste opgave van het risico aan de kandidaat toetredende organisatie te verwijten.

De dateringverplichting wordt eveneens aan de verzekeringnemer opgelegd bij de ontvangst van de documenten .

Art. 3

§ 1 voorziet eenzelfde dateringverplichting in hoofde van de verzekeraar.

De volgende paragrafen hebben betrekking op de termijnen binnen dewelke de informatie moet worden overgemaakt door de organisatie.

Het is eerst nodig om twee hypothesen te onderscheiden:

- ofwel gaat het om een organisatie bedoeld bij artikel 5 van de wet van 3 juli 2005 en die bijgevolg onder het toepassingsveld valt van artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005, te weten de verplichte verzekering;
- ofwel gaat het om een organisatie die niet bedoeld is in artikel 5 van de wet van 3 juli 2005 en die dus niet onder de verzekeringsverplichting valt van artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005.

In de eerste hypothese dient de organisatie voornoemde informatie aan de verzekeringnemer (de overheid) of de door hem aangeduide persoon over te maken.

en l'occurrence dans le chef de l'organisation, détenteur des informations. L'exécution de bonne foi (art.1134 C.civ.) requiert de l'assureur qui estime, sur base du formulaire remis dans le cadre de la déclaration du risque en vue de l'adhésion à la police collective, devoir obtenir des informations complémentaires, qu'il les sollicite effectivement. L'assureur ne peut demeurer passif à cet égard et reprocher ensuite à l'organisation candidate à l'adhésion à la police collective une déclaration inexacte du risque.

De même, l'obligation de datage lors de la réception des documents a ici aussi été transposée dans le chef du preneur d'assurance.

Art. 3

Le § 1^{er} prévoit la même obligation de datage dans le chef de l'assureur.

Les paragraphes suivants ont trait aux délais endéans lesquels les informations doivent être communiquées par l'organisation.

Il convient tout d'abord de distinguer deux hypothèses :

- soit, il s'agit d'une organisation visée par l'article 5 de la loi du 3 juillet 2005 et qui dès lors tombe sous l'application de l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 3 juillet 2005, à savoir l'assurance obligatoire ;
- soit, il s'agit d'une organisation non visée par l'article 5 de la loi du 3 juillet 2005 et qui ne tombe donc pas sous l'obligation d'assurance prévue par l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 3 juillet 2005.

Dans la première hypothèse, l'organisation doit transmettre les informations précitées au preneur d'assurance (l'autorité publique) ou à la personne désignée par lui.

Indien daarentegen de organisatie niet onderworpen is aan de verzekeringsverplichting (tweede hypothese), dienen twee situaties onderscheiden te worden:

- o ofwel beoogt de organisatie een permanente activiteit uit te oefenen ;
- o ofwel beoogt de organisatie een occasionele of tijdelijke activiteit uit te oefenen.

In de eerste situatie geldt de regeling zoals voor organisaties onderworpen aan de verzekeringsverplichting.

De verzekeraar moet reageren binnen tien werkdagen na ontvangst van het formulier door aan de verzekeringnemer en aan de organisatie te laten weten dat hij ofwel aanvaardt (in welk geval hij uiteraard de premie die hij vooropstelt moet mededelen), ofwel weigert, ofwel bijkomende informatie wil. Bij gebreke aan reactie wordt hij verplicht het risico te verzekeren. Het is de bedoeling om de organisatie zo nodig in de gelegenheid te stellen een andere verzekeraar te zoeken die wel bereid is dekking te verlenen.

De tweede situatie, waarin een niet aan de verzekeringsverplichting onderworpen één of meerdere specifieke activiteiten, laat het gebruik toe van een kortere termijn van minstens tien werkdagen. De verzekeraar kan reageren binnen de vijf werkdagen.

Art. 4

Dit artikel verklaart de artikelen 5 tot 7 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst eveneens van toepassing op de organisaties die toetreden tot de collectieve polis.

Art. 4

Le présent article stipule que les articles 5 à 7 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre sont également applicables aux organisations qui adhèrent à la police collective.

Art. 5, 6 en 7

Deze bepalingen behoeven geen commentaar. Ces dispositions n'appellent pas de commentaire.

Wij hebben de eer te zijn,
Sire,

Van Uwe Majesteit
De zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars

De Minister van Economie,

Art. 5, 6 et 7

Nous avons l'honneur d'être
Sire,

De Votre Majesté,
Les très respectueux
et très fidèles serviteurs

Le Ministre de l'Economie,

M. VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken,

Le Ministre des Affaires sociales,

R. DEMOTTE

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O.,
Middenstand & Energie

Service public fédéral Economie, P.M.E.,
Classes Moyennes & Energie

Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van het sluiten van de collectieve verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers

Arrêté royal déterminant les conditions et modalités de la souscription de l'assurance collective couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires

Albert II, Koning der Belgen,

Albert II, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

A tous, présents et à venir,
Salut.

Gelet op de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers, gewijzigd bij de wetten van 27 december 2005 en 19 juli 2006, inzonderheid op artikel 6, § 5, tweede lid;

Vu la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, modifiée par les lois des 27 décembre 2005 et 19 juillet 2006, notamment l'article 6, § 5, alinéa 2 ;

Gelet op het overleg in de Ministerraad van xx.xx.xxxx;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du xx.xx.xxxx;

Gelet op de hoogdringendheid gemotiveerd door het feit dat de verzwaarde aansprakelijkheid voor de organisaties in werking treedt op 1 januari 2007; dat bijgevolg het reglementair kader dat de verzekering van deze aansprakelijkheid regelt eveneens imperatief op deze datum moet vastgesteld zijn; dat dit zich om redenen van rechtszekerheid opdringt, zoniet zouden organisaties intussen verzekerd kunnen worden tegen voorwaarden die minder verder reiken dan wenselijk is en derhalve een nieuwe polis moeten aangaan of hun bestaande polis doen aanpassen op het ogenblik dat onderhavig Koninklijk Besluit later uitgevaardigd wordt; dat dit niet enkel misleidend maar vooral bijzonder nadelig zou zijn voor de organisaties; dat overigens over de inhoud van de minimumdekkingsvoorwaarden naar de organisaties van vrijwilligers toe gecommuniceerd moet worden vóór hun verzwaarde aansprakelijkheid effectief wordt op 1 januari 2007; dat, ten slotte, de overheid een collectieve polis moet onderhandelen en

Vu l'urgence motivée par le fait que la responsabilité aggravée des organisations entre en vigueur le 1er janvier 2007 et qu'il importe par conséquent que le cadre réglementaire organisant l'assurance de cette responsabilité soit impérativement fixé pour cette date; que cela s'impose pour des motifs de sécurité juridique, car dans le cas contraire, les organisations pourraient entre-temps s'assurer à des conditions de couverture moins étendues et devraient par conséquent contracter une nouvelle police ou faire modifier leur police lors de la promulgation ultérieure du présent arrêté royal; que cela serait non seulement trompeur mais surtout particulièrement désavantageux pour les organisations; qu'en outre le contenu des conditions minimales de couverture doit être communiqué aux organisations de volontaires avant que leur responsabilité aggravée n'entre effectivement en vigueur au 1^{er} janvier 2007; que l'autorité, enfin, doit être à même de négocier et de conclure une police collective, qui doit pouvoir être mise à temps à la disposition des

afsluiten welke tijdig ter beschikking moet kunnen gesteld worden van geïnteresseerde organisaties; dat de overheid hierover tijdig moet kunnen communiceren;

Gelet op het advies nr. xx.xx.xxx van de Raad van State, gegeven op xxxxxx, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Zaken ,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

organisations intéressées ; que l'autorité publique doit pouvoir être en mesure de communiquer sur la question ;

Vu l'avis n° xx.xx.xxxx du Conseil d'Etat, donné le xx.xx.xxxx en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et Notre Ministre des Affaires sociales;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1

Article 1^{er}

Een organisatie, bedoeld in artikel 3, 3°, van de de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers mag vragen om toe te treden tot een collectieve verzekering die beantwoordt aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van xx.xx.2006 tot vaststelling van de minimumgarantievoorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers.

Une organisation au sens de l'article 3, 3°, de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, peut demander à adhérer à l'assurance collective répondant aux conditions de l'arrêté royal du xx.xx.2006 déterminant les conditions minimales de garantie des contrats d'assurance couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires.

Artikel 2

Article 2

Elke vraag tot toetreding tot de collectieve verzekering moet worden ingediend met een formulier, waarvan het model als bijlage bij dit besluit wordt vastgesteld, en moet worden overgemaakt aan de verzekeringnemer of de door hem aangeduide persoon.

Toute demande d'adhésion à l'assurance collective doit être établie conformément à un formulaire dont le modèle est repris en annexe du présent arrêté et transmise au preneur d'assurance ou à la personne désignée par lui.

De informatie nodig voor de beoordeling van het risico moet door de organisatie aan de verzekeringnemer of de door hem aangeduide persoon worden overgemaakt op straffe van toepassing van de sancties bedoeld in artikel 4.

Les informations nécessaires à l'appréciation du risque doivent être transmises par l'organisation au preneur d'assurance ou à la personne désignée par lui sous peine de se voir appliquer les sanctions prévues à l'article 4.

Vanaf de ontvangst van deze informatie en/of het formulier bedoeld in het eerste lid, worden ze door de verzekeringnemer of de door hem aangeduide persoon gedateerd en zo snel mogelijk overgemaakt aan de verzekeraar.

Dès la réception de ces informations et/ou du formulaire visé à l'alinéa 1er, le preneur d'assurance ou la personne désignée par lui procède à leur datage et les transmet, dans les plus brefs délais, à l'assureur.

Artikel 3

Article 3

§ 1. Vanaf de ontvangst van de documenten bedoeld in artikel 2 gaat de verzekeraar over tot hun datering.

§ 1^{er}. Dès la réception des documents visés à l'article 2, l'assureur procède à leur datage.

§ 2. In het geval bedoeld in artikel 6, § 1 van de wet van 3 juli 2005, wordt de informatie beoogd in artikel 2 door de organisatie aan de verzekeringnemer of de door hem aangeduide persoon meegedeeld.

§ 2. Dans le cas visé à l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 3 juillet 2005 les informations établies conformément à l'article 2, alinéa 1^{er} doivent être communiquées par l'organisation au preneur d'assurance ou la personne désignée par lui..

Zo binnen tien werkdagen na de ontvangst van het formulier de verzekeraar aan de verzekeringnemer of de door hem aangeduide persoon en aan de organisatie zijn weigering niet heeft meegedeeld of zijn verzekeringsdekking niet heeft ondergeschikt gemaakt aan een vraag tot bijkomende inlichtingen, is hij verplicht het risico te verzekeren.

Si dans les dix jours ouvrables de la réception du formulaire, l'assureur n'a pas notifié au preneur d'assurance ou la personne désignée par lui et à l'organisation son refus d'assurer ou la subordination de la couverture d'assurance à une demande de renseignements complémentaires, il s'oblige à couvrir le risque.

§ 3. § 2. is eveneens van toepassing op de organisaties die niet onderworpen zijn aan de verzekeringsverplichting krachtens artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005 en die niettemin een voortdurende verzekeringsdekking wensen te bekomen.

§ 3. Le § 2 est également d'application pour les organisations non soumises à l'obligation d'assurance en vertu de l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 3 juillet 2005 qui souhaitent néanmoins obtenir une couverture d'assurance permanente.

§ 4. De organisaties die niet onderworpen zijn aan de verzekeringsverplichting krachtens artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005 en die een tijdelijke dekking wensen, maken het formulier bedoeld in artikel 2 over aan de verzekeringnemer of de door hem aangeduide persoon tenminste tien werkdagen vóór het begin van de gewenste dekking.

§ 4. Les organisations non soumises à l'obligation d'assurance en vertu de l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 3 juillet 2005 et souhaitant une couverture temporaire transmettent le formulaire visé à l'article 2 au preneur d'assurance ou la personne désignée par lui au moins dix jours ouvrables avant l'entrée en vigueur de la couverture souhaitée.

Zo binnen vijf werkdagen na de ontvangst van het formulier de verzekeraar aan de verzekeringnemer of de door hem aangeduide

Si dans les cinq jours ouvrables de la réception du formulaire, l'assureur n'a pas notifié au preneur d'assurance ou la personne

persoon en aan de organisatie zijn weigering désignée par lui et à l'organisation son refus niet heeft meegedeeld of zijn d'assurer ou la subordination de la verzekeringdekking niet heeft ondergeschikt couverture d'assurance à une demande de gemaakt aan een vraag tot bijkomende renseignements complémentaires, il s'oblige à inlichtingen, is hij verplicht het risico te couvrir le risque. verzekeren.

Artikel 4

Article 4

De organisatie is verplicht om juiste, L' organisation a l'obligation de volledige en met de werkelijkheid communiquer des informations correctes, overeenstemmende informatie mede te delen complètes et conformes à la réalité, sous op straffe om door de verzekeraar de sancties peine de subir de la part de l'assureur les toegepast te zien neergelegd in de artikelen 5 sanctions prévues aux articles 5 à 7 de la loi tot 7 van de wet van 25 juni 1992 op de du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance landverzekeringsovereenkomst. terrestre.

Artikel 5

Article 5

De ministers bevoegd voor economie en voor Les ministres qui ont l'économie et les sociale zaken kunnen het formulier bedoeld in affaires sociales dans leurs attributions artikel 2 wijzigen en andere formulieren peuvent modifier le formulaire visé à l'article vaststellen. 2 et établir d'autres formulaires.

Artikel 6

Article 6

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2007.

De bepalingen van dit besluit zijn toepasselijk op de lopende verzekeringsovereenkomsten vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux contrats d'assurance en cours dès son entrée en vigueur.

De verzekeringsondernemingen brengen de tekst van de verzekeringsovereenkomsten die lopen op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit daarmee in overeenstemming op de eerste jaarlijkse vervaldag die volgt op de periode van zes maanden na de inwerkingtreding van dit besluit.

Les entreprises d'assurance mettent le texte des contrats d'assurance en cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté en conformité avec celui-ci lors de la première échéance annuelle qui suit la période de six mois après la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Artikel 7

Article 7

Onze minister bevoegd voor economie en Notre ministre qui a l'économie dans ses Onze minister bevoegd voor sociale zaken attributions et Notre ministre qui a les zijn, ieder wat hem betreft, belast met de affaires sociales dans ses attributions sont uitvoering van dit besluit. chargés chacun en ce qui le concerne, de

l'exécution de présent arrêté.

Gegeven te

Donné à

Van Koningswege:

Par le Roi :

De Minister van Economie,

Le Ministre de l'Economie,

Marc VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken,

Le Ministre des Affaires sociales,

Rudy DEMOTTE

Bijlage bij het koninklijk besluit van xx.xx.2006 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van het sluiten van de collectieve verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers

FORMULIER TOT OVERMAKING VAN DE INFORMATIE

In het raam van de toetreding tot de collectieve verzekering die wordt voorgesteld aan de organisaties bedoeld door de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers

Dit document, samen met de vereiste bijlagen moet aan de overheid, die de collectieve verzekering aanbiedt, of aan de door die overheid aangeduide persoon worden overgemaakt vóór de aanvang van de dekking wanneer de organisatie onderworpen is aan de verzekeringsverplichting bedoeld in artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers¹ of wanneer de organisatie, die niet onderworpen is aan de verzekeringsverplichting, een permanente verzekeringsdekking wil bekomen.

*Wanneer de organisatie niet onderworpen is aan de verzekeringsverplichting en evenmin uit vrije wil een permanente dekking wil afsluiten, moet dit formulier samen met de eventuele bijlagen worden overgemaakt **tenminste 10 werkdagen** vóór de aanvang van de occasionele of tijdelijke activiteit die de organisatie wenst te verzekeren.*

1) Beschrijving van de organisatie

Benaming: ...

Adres: ...

Telefoonnummer: ...

Faxnummer :

Adres e-mail: ...

Adres van de webstek: ...

Juridische vorm: ...

Indien het een rechtspersoon betreft, ondernemingsnummer: ...

Vertegenwoordigd door (naam, adres en hoedanigheid): ...

Type organisatie (kruis de goede categorie aan):

feitelijke vereniging, die minstens één persoon onder arbeiders- of bediendecontract tewerkstelt.

¹ Gewijzigd door de wetten van 27 december 2005 en 19 juli 2006.

rechtspersoon

organisatie waarvan de feitelijke vereniging die de vrijwilligersactiviteiten organiseert deel uitmaakt, naam van deze feitelijke vereniging.

elke andere organisatie.

2) Gevraagde dekking

de organisatie wenst een permanente dekking.

de organisatie wenst een dekking voor één of meer occasionele of tijdelijke activiteiten, hierna beschreven.

Ingeval de organisatie een permanente dekking wenst, hecht zij aan dit formulier een afschrift van haar statuten of, bij gebreke hiervan, in het kader hieronder een beschrijving van de doeleinden die zij nastreeft:

Oogmerken nagestreefd door de organisatie:

.....

.....

.....

.....

Aantal vrijwilligers:

Beschrijving van de specifieke vrijwilligersactiviteiten georganiseerd door de organisatie wanneer deze geen permanente dekking wenst en enkel één of meer occasionele of tijdelijke activiteiten wenst te verzekeren

<i>Activiteit</i>	<i>Aard</i>	<i>Datum(s) bij tijdelijke dekking</i>	<i>Plaats</i>	<i>Aantal vrijwilligers</i>	<i>Bijzondere omschrijving</i>
<i>1</i>					
<i>2</i>					
<i>3</i>					
<i>4</i>					
<i>5</i>					

...					
-----	--	--	--	--	--

Opgelet! Buiten de hierboven genoemde elementen heeft de organisatie **de verplichting om nauwkeurig alle door haar gekende elementen** mede te delen die zij redelijkerwijze moet beschouwen als gegevens die van invloed kunnen zijn op de beoordeling van het risico door de verzekeraar en **van alle latere omstandigheden die van aard zijn om het risico te verminderen of te verzwaren** (bijvoorbeeld de aard van de activiteit, het aantal vrijwilligers...)

De overgemaakte informatie moet juist en volledig zijn en beantwoorden aan de werkelijkheid, **op straffe voor de organisatie om de toepassing te ondergaan van de artikelen 5 tot 7 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, te weten de nietigheid van de overeenkomst, de ontbinding van de overeenkomst, de dekkingsweigering, de vermindering van de verzekeringsprestatie.**

Opgelet! Dit formulier is geen verzekeringsvoorstel. De verzekeraar kan binnen de 10 of 5 werkdagen, naargelang om een permanente dan wel een tijdelijke of occasionele verzekeringsdekking wordt gevraagd, bijkomende informatie vragen of binnen diezelfde termijn kennis geven van zijn aanvaarding of weigering tot dekkingsverlening. Bij gebreke aan reactie, is de verzekeraar verplicht het risico te verzekeren.

Naam, hoedanigheid en handtekening van de vertegenwoordiger:

- ...
- ...
- ...

Opgemaakt te, op

Deze informatie moet worden overgemaakt door de organisatie aan de verzekeringnemer die de collectieve verzekering sluit of aan de door hem aangeduide persoon en deze informatie moet dan zo snel mogelijk door de verzekeringnemer of de door hem aangeduide persoon overgemaakt worden aan de verzekeraar.

Gezien om te worden gevoegd aan Ons besluit van xx.xx.2006 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van het sluiten van de collectieve verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers

Van Koningswege :

De Minister van Economie,

Marc VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken,

Rudy DEMOTTE

Annexe à l'arrêté royal du xx.xx.2006 déterminant les conditions et modalités de la souscription de l'assurance collective couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires

FORMULAIRE DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS
dans le cadre de l'adhésion à l'assurance collective proposée aux organisations visée par la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires

Ce formulaire accompagné des annexes requises doit être transmis avant le début de la couverture à l'autorité qui propose la police collective ou à la personne désignée par elle, si l'organisation est soumise à l'obligation d'assurance prévue à l'article 6, § 1^{er} de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires¹ ou si l'association non soumise à l'obligation d'assurance souhaite obtenir une couverture d'assurance permanente.

*Ce formulaire accompagné de ses annexes éventuelles doit être transmis **au moins 10 jours ouvrables** avant le début de l'activité occasionnelle ou temporaire que l'organisation souhaite assurer.*

1) Description de l'organisation

Dénomination : ...

Adresse : ...

Numéro de téléphone : ...

Numéro de fax : ...

Adresse e-mail: ...

Adresse du site Internet : ...

Forme juridique : ...

Si personne morale, numéro d'entreprise : ...

Représentée par (nom, adresse et qualité) : ...

Type d'organisation (cochez la bonne catégorie) :

association de fait occupant au moins une personne sous contrat de travail d'ouvrier ou d'employé

personne morale

organisation dont l'association de fait qui organise les activités volontaires constitue une section de celle-ci, nom de cette association de fait

¹ Modifiée par les lois des 27 décembre 2005 et 19 juillet 2006.

toute autre organisation

2) Couverture sollicitée :

l'organisation souhaite une couverture permanente

l'organisation souhaite une couverture pour une ou plusieurs activités occasionnelles ou temporaires, ci-après décrites.

Si une couverture permanente est sollicitée, l'organisation annexe au présent formulaire une copie de ses statuts ou, si elle n'en a pas, elle procède dans le cadre ci-dessous à la description des finalités qu'elle poursuit:

But poursuivi par l'organisation :

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Nombre de volontaires:

Description des activités (spécifiques) organisées par l'organisation dans le cadre du volontariat lorsqu'elle ne souhaite pas une couverture permanente et désire seulement assurer une ou plusieurs activités occasionnelles ou temporaires

<i>Activité</i>	<i>Nature</i>	<i>Date(s), si couverture temporaire (= non permanente)</i>	<i>Lieu</i>	<i>Nombre de volontaires</i>	<i>Précisions particulières</i>
<i>1</i>					
<i>2</i>					
<i>3</i>					
<i>4</i>					
<i>5</i>					

...					
-----	--	--	--	--	--

ATTENTION ! En dehors des éléments repris ci-dessus, l'organisation a l'obligation de déclarer exactement toutes les circonstances connues par elle et qu'elle doit raisonnablement considérer comme constituant pour l'assureur des éléments d'appréciation du risque et/ou toutes circonstances postérieures de nature à diminuer ou aggraver le risque (par ex. nature de l'activité, nombre de volontaires...).

L'information transmise doit être correcte, complète et conforme à la réalité, **sous peine pour l'organisation de se voir** appliquer le régime prévu par les articles 5 à 7 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, à savoir nullité du contrat, résiliation du contrat, refus de garantie, diminution de la prestation de l'assureur.

ATTENTION ! Ce formulaire ne constitue pas une proposition d'assurance. Endéans les 10 ou 5 jours ouvrables selon qu'il s'agisse d'une couverture permanente ou temporaire/occasionnelle, l'assureur peut, solliciter un complément d'information ou communiquer soit son acceptation, soit son refus. A défaut, l'assureur s'oblige à couvrir le risque.

Fait à, le

Nom, qualité et signature du représentant :

- ...
- ...
- ...

Ces informations doivent être transmises par l'organisation au preneur d'assurance qui a conclu l'assurance collective ou à la personne désignée par lui. Le preneur d'assurance ou la personne désignée par lui doit transmettre cette information dans les plus brefs délais à l'assureur.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du xx.xx.2006 déterminant les conditions et modalités de la souscription de l'assurance collective couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

Marc VERWILGHEN

Le Ministre des Affaires sociales,

Rudy DEMOTTE

KAFKA-TEST

Bevoegd(e) regeringslid (leden):	Mark VERWILGHEN
Beleidscel, FOD, POD, Agentschap:	Economie
Beleidsdomein:	Verzekeringen
Onderwerp regelgeving:	Verzekering BA vrijwilligerswerk
Contactpersoon:	Filip NICOLAI
tel-nr:	02 277 69 75
e-mailadres:	filip.nicolai@mineco.fgov.be
Versie (dag/maand/jaar):	20 juli 2006

1. Heeft het voorstel een impact op de administratieve lasten voor burgers, bedrijven en/of non-profit organisaties?

NEEN, want:

- De materie (regelgeving) waarop het voorstel betrekking heeft legt **geen enkele** administratieve last op aan de betrokken doelgroep;

De Kafka-test kan hier worden beëindigd.

- De materie (regelgeving) waarop het voorstel betrekking, legt wel administratieve lasten op aan de betrokken doelgroep maar het voorstel heeft geen invloed op deze administratieve lasten.

Ga over tot het beantwoorden van vraag 3.2.

JA, er is een impact op de administratieve lasten.

Ga over tot het beantwoorden van vraag 2.

2. Heeft het voorstel als doel of gevolg dat administratieve lasten voor burgers, bedrijven en/of non-profit organisaties verdwijnen of verminderen?

JA Omschrijf de administratieve lastenverlaging (voorbeelden zie leidraad):

- Het voorstel bevat naast de lastenverlaging geen nieuwe of bijkomende administratieve lasten.

De Kafka-test kan hier worden beëindigd.

- Het voorstel bevat naast een administratieve lastenverlaging ook nieuwe of bijkomende administratieve lasten.

Ga over tot het beantwoorden van vraag 3.

NEEN, het voorstel heeft geen administratieve lastenvermindering als doel of als gevolg.

Ga over tot het beantwoorden van vraag 3.

**Vragen of opmerkingen ? Raadpleeg de leidraad of contacteer de 1
Kafka-test Helpdesk : kafkatest@premier.fed.be**

3.1. Welke zijn de nieuwe of bijkomende administratieve lasten die verbonden zijn aan het voorstel?

Omschrijf de nieuwe of bijkomende administratieve lasten aan de hand van volgende rubrieken:

a. Doelgroep

Duid aan op welke van de drie doelgroepen het voorstel betrekking heeft.

Burgers

verdere omschrijving (zie leidraad)	
Aantal	

Ondernemingen

verdere omschrijving type (zie leidraad)	
verdere omschrijving sector (zie leidraad)	
Aantal	

Non-profit organisaties

verdere omschrijving (zie leidraad)	Organisaties
Aantal	Organisaties die werken met vrijwilligers als bedoeld in de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers

b. Omschrijving van de administratieve formaliteit

Geef een kernachtige omschrijving van de nieuwe of bijkomende administratieve formaliteit(en) of verplichting(en) (voorbeelden zie leidraad).

De organisaties bedoeld door de wet van 3 juli 2005 die reeds beschikken over een verzekering zijn verplicht de verzekering na te kijken of de verzekerde bedragen overeen komen met de door het KB bepaalde minima. In voorkomend geval moeten zij hun polissen laten aanpassen.

c. Initiatiefnemer voor het vervullen van de administratieve formaliteit

De doelgroep en/of derden nemen zelf de eerste stappen om de administratieve formaliteit(en) uit te voeren.

De overheid onderneemt zelf de eerste stappen om de administratieve formaliteit(en) uit te voeren.

De initiatiefnemer is nog niet bepaald in dit voorstel.

Geef een kernachtige omschrijving van het uitvoeringsproces van de administratieve formaliteit(en) (voorbeelden zie leidraad).

Vragen of opmerkingen ? Raadpleeg de leidraad of contacteer de Kafka-test Helpdesk : kafkatest@premier.fed.be 2

Nakijken en in voorkomend geval aanpassen van de verzekerde bedragen.

d. Periodiciteit

Wat is de periodiciteit waarmee de doelgroep moet voldoen aan de nieuwe of bijkomende administratieve formaliteit of verplichting:

- jaarlijks
- per semester
- per kwartaal
- maandelijks
- éénmalig
- andere periodiciteit, nl.:

De periodiciteit is nog niet bepaald in dit betrokken voorstel.

e. Opgevraagde gegevens

Worden er gegevens opgevraagd bij de betrokken doelgroep?

Ja, welke ? (voorbeelden zie leidraad)

Neen.

Nog niet bepaald in dit voorstel.

Worden er gegevens opgevraagd via bestaande databanken of netwerken?

Ja, welke ? (voorbeelden zie leidraad)

Neen.

Nog niet bepaald in dit voorstel.

Wordt er gebruik gemaakt van een standaardformulier voor het opvragen van de gegevens?

Ja, voeg indien beschikbaar het formulier als bijlage bij de Kafka-test.
 Neen.

Het gebruik van een formulier is nog niet bepaald in dit voorstel.

f. Vereiste attesten, getuigschriften of andere stukken

Dient er een attest, getuigschrift of ander stuk aan de overheid overgemaakt te worden?

Ja, lijst de vereiste attesten op:

Neen.

De vereiste attesten zijn nog niet bepaald in dit voorstel.

g. Wijze van informatie-overdracht

Hoe kan/moet de betrokkene de informatie aan de overheid bezorgen? (meerdere antwoorden mogelijk)

- via het internet
- file transfer
- e-mail
- fax
- telefoon
- gewone brief
- aangetekende brief
- ter plaatse
- andere (zo ja, welke ?):

De wijze van informatie-overdracht is nog niet bepaald in dit voorstel.

3.2. Werden er maatregelen genomen om de administratieve last voor de betrokkene te beperken?

Ja, beschrijf welke (voorbeelden zie leidraad):

Het besluit herleidt de verplichtingen tot hun essentie, te weten het vaststellen van de minimum te verzekeren bedragen.

Neen, want: